



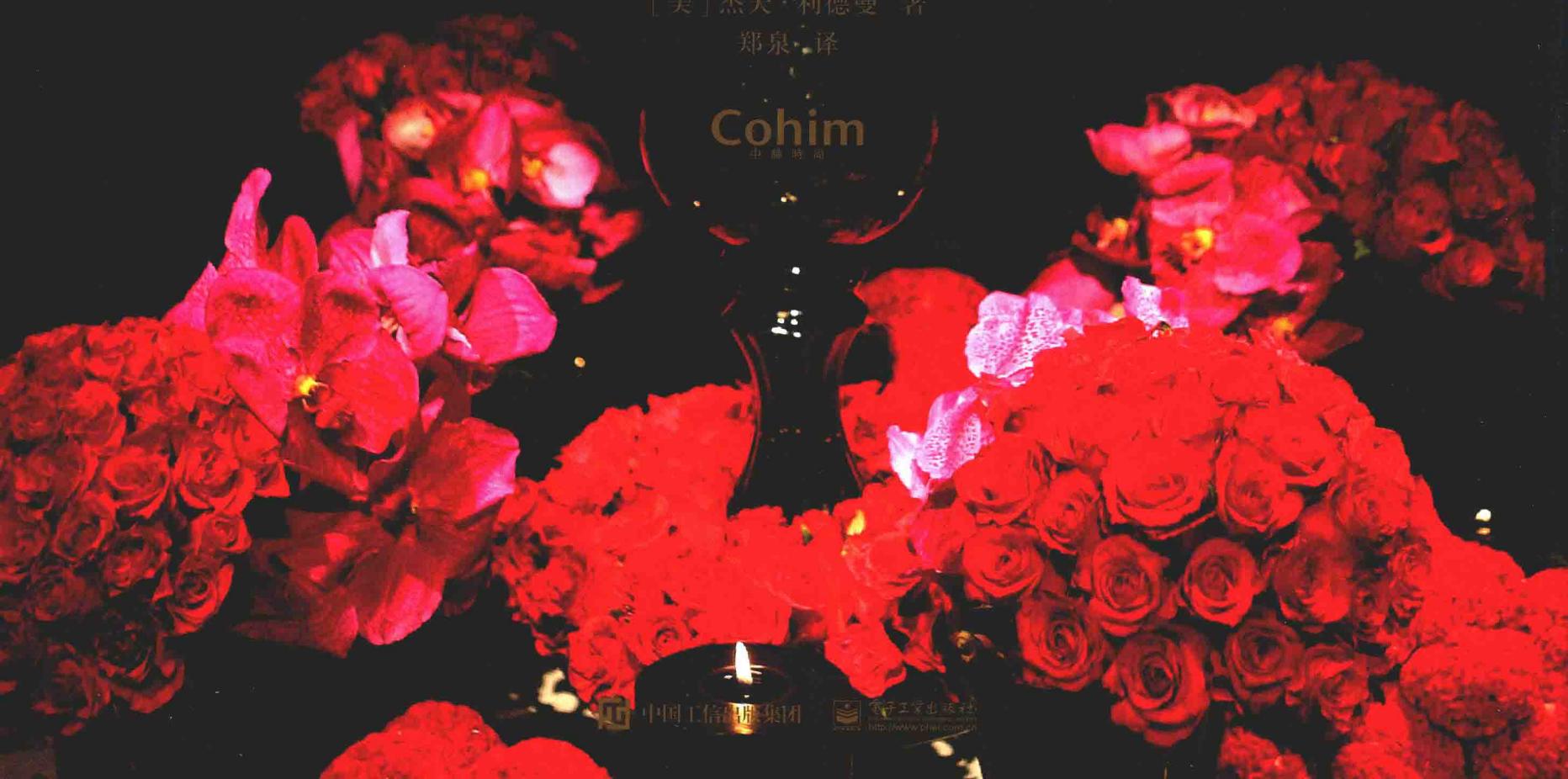
# JEFF LEATHAM

*Dictionay of Floral Art and Design*

[美]杰夫·利德曼 著  
郑泉 译

Cohim

中聯時尚



中国工信出版集团



电子工业出版社

<http://www.ptpress.com.cn>

JEFF LEATHAM  
花艺设计的视觉盛宴

*Visionary, Floral, Art, and Design*

〔美〕杰夫·利德曼 著

孙英 译



电子工业出版社  
Publishing House of Electronics Industry  
• 北京 •

© 2014 by Rizzoli International Publication, Inc © 2014 by Jeff Leatham  
Simplified Chinese edition Copyright © 2014 by PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS  
INDUSTRY.

Originally published in English under the title *Jeff Leatham: Visionary Floral Art and Design* in 2014,  
Published by agreement with Rizzoli International Publications, New York through the Chinese  
Connection Agency, a division of The Yao Enterprises, LLC.

本书中文简体版授权予电子工业出版社独家出版发行。未经书面许可，不得以任何方式  
抄袭、复制或节录本书中的任何内容。

版权贸易合同登记号图字：01-2015-5775

#### 图书在版编目(CIP)数据

花艺设计的视觉盛宴 / (美)利德曼 (Leatham,J.) 著 ; 郑泉译 . -- 北京 : 电子工业出版社,  
2016.4

书名原文 : Jeff Leatham: Visionary Floral Artand Design

ISBN 978-7-121-28145-7

I. ①花… II. ①利… ②郑… III. ①花卉装饰—装饰美术—设计 IV. ①J525.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第026444号

#### 书 名: 花艺设计的视觉盛宴

作 者: [美] 杰夫·利德曼

译 者: 郑 泉

策划编辑: 王 婧

责任编辑: 李 影

出版统筹: 史函忆 周 旭

专业审校: 曹 江

印 刷: 北京捷迅佳彩印刷有限公司

装 订: 北京捷迅佳彩印刷有限公司

出版发行: 电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱邮编100036

开 本: 787×1092 1/8 印张: 35.5 字数: 277千字

版 次: 2016年4月第1版

印 次: 2016年4月第1次印刷

定 价: 158.00元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题, 请向购买书店调换。若书店售缺, 请与  
本社发行部联系, 联系及邮购电话: (010) 88254888。

质量投诉请发邮件至 [zlts@phei.com.cn](mailto:zlts@phei.com.cn), 盗版侵权举报请发邮件至 [dbqq@phei.com.cn](mailto:dbqq@phei.com.cn)。

服务热线: (010) 88258888。



序

娜蒂娅·施华洛世奇



推荐序

刘东炎

欢迎进入

杰夫的世界

装置

与景致

7

序

娜蒂娅·施华洛世奇

11

欢迎进入

杰夫的世界

29

装置

与景致

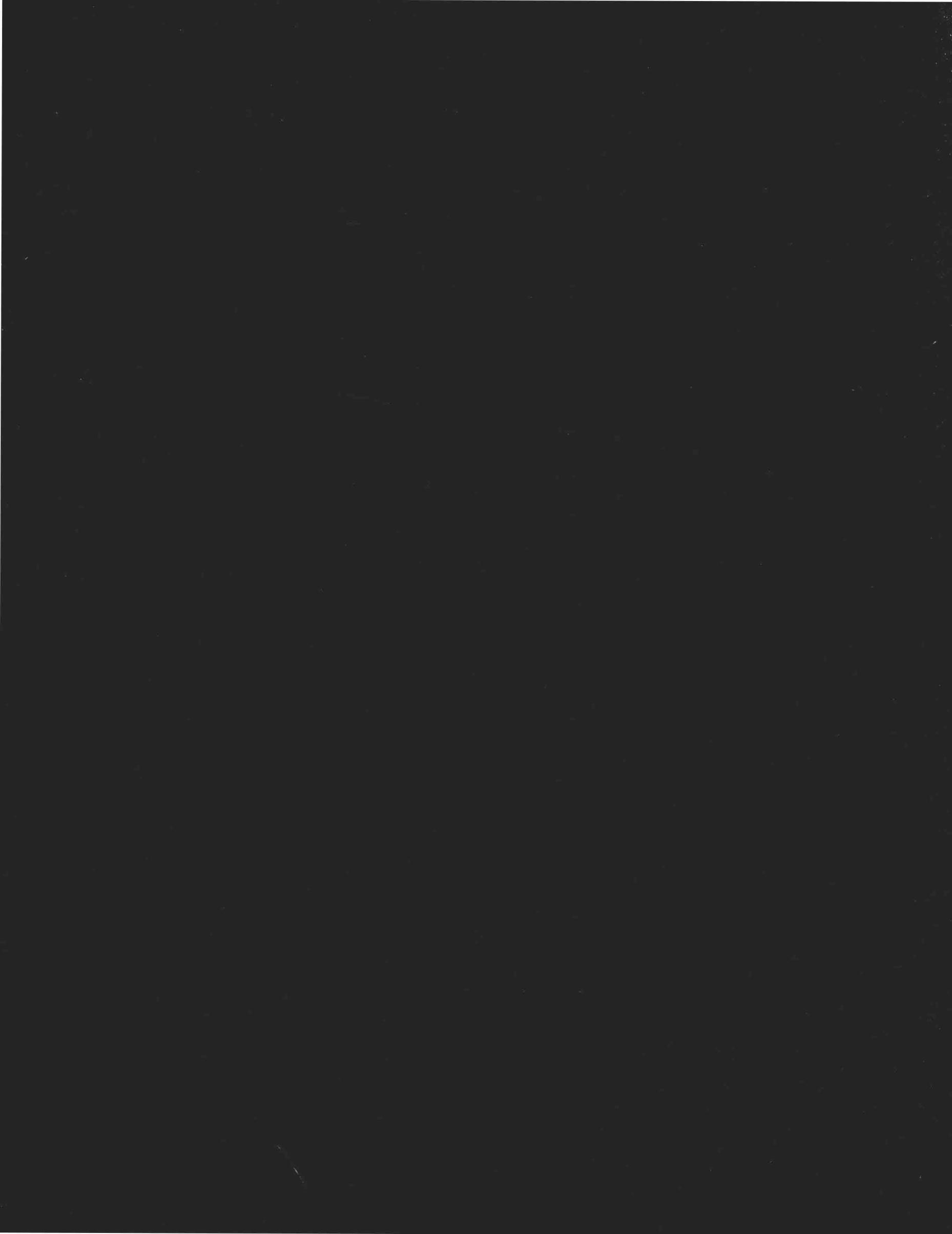


69 婚礼  
与庆典

163 桌面  
艺术

225 乔治五世  
四季酒店

JEFF LEATHAM



JEFF LEATHAM  
花艺设计的视觉盛宴

*Visionary Floral Art and Design*

[美]杰夫·利德曼 著

孙英 译

电子工业出版社  
Publishing House of Electronics Industry  
北京 • 上海 • 广州 • 深圳 • 成都 • 长沙



序

娜蒂娅·施华洛世奇

推荐序  
刘东炎

欢迎进入  
杰夫的世界

装置  
与景致



69 婚礼  
与庆典

163 桌面  
艺术

225 乔治五世  
四季酒店



# 序

“杰夫给花艺带来了改革，他利用强烈的色彩、出其不意的角度和宏大的规模，创造出新的风格，他同样也影响了整个设计界。”

娜蒂娅·施华洛世奇

我永远不会忘记第一次看到杰夫作品的时刻。那是在乔治五世四季酒店大堂的一次展览，他大规模壮观的创作美得让人窒息。不仅是因为他的摆设场面十分宏大，还是这些设计充满大胆与创新。每幅作品都如绘画一般融合图形和色彩，这是我在花艺设计中前所未见的。我犹记那些开得深沉而甜美的花儿，那红如艳阳的娇美，那不可思议的角度，形成了夸张且迷人的造型效果。

杰夫不仅仅是一位花艺设计师。他同时也是一位真正的艺术家，他独具慧眼，对世界产生了重大影响。可以毫不夸张地说，杰夫给花艺带来了改革，他利用强烈的色彩、出其不意的角度和大幅度的创新影响了整个设计界。

我们选择杰夫来创作施华洛世奇水晶宫殿（我们用于实验的设计平台）的夜景照明，并与杰出人物萨哈·哈帝、约翰·波森和洛斯·拉古路夫等人合作。杰夫在有一年的假期与我们合作，他为GeorgeV酒店的节日摆设出谋划策，采用吊灯和神奇的水晶饰品装饰了整个酒店。

他的花艺摆设生机盎然，充分显示出他活泼的个性。他的创作有一种独特魔力，任何人只要进入他设计的花海中，就会立即身心愉悦。除了花材以外，即使使用别的材料，比如黏土、颜料或者木头，他都能创作出影响深远的作品。但他选择了最为娇弱的花朵。这些作品如昙花般稍纵即逝，如此珍贵而让人满怀希冀，希望您也能受到鼓舞。

娜蒂娅·施华洛世奇



我们很兴奋可以向中国的读者们引进和推荐这本令人赏心悦目又瑰丽无比的花艺设计著作。这本书的作者Jeff Leatham是一位世界公认的跨界花艺设计明星，作为巴黎乔治五世四季酒店的首席花艺设计师，Jeff用他对空间艺术的独特理解，运用大量“放肆”的设计创造出了大量轰动全行业的产品。

## 推荐序

“他利用最基本的设计原理将静态的花艺作品升华至独特的空间装饰艺术，而观赏者所感受到的就是这些作品中所释放出来的激情体验过程。”

刘东炎

对于全球许多花艺设计师而言，Jeff Leatham的作品技术含量都太过“简单”，几乎没有任何技法可言，似乎只是在利用大量鲜花、植物和花器在空间中不断的组合排列，而这正是Jeff Leatham创造出的独特风格，他利用最基本的设计原理将静态的花艺作品升华至独特的空间装饰艺术，而

观赏者所感受到的就是这些作品中所释放出来的激情体验过程。

请允许我谨以此书代表中国大多数热爱花艺事业的人们感谢鲜花带给我们的美好。生活要有花，more than flower。

中赫时尚花艺设计学校负责人

刘东炎





## 欢迎来到 杰夫的世界

“他手下的花朵之所以能如此诱人，是因为他相信，它们是艺术的媒介”“他的每一次摆设，都带有分明的线条、强烈的色彩，以及许多无以言状的性感”

《纽约时报》如是说。

地区或派对，去参观最精致的美术展览馆和出席最精彩的活动。一路上，我们将来个内部特写，近距离观察我们最喜爱的设计，我们还将分享美丽带来的单纯快乐。希望本书能成为读者的灵感之源，或者能供读者参考。我真心希望它能感动您并给予您能量，帮助您打破常规，找到内心创意的源泉，当然最重要的是，在花中流连忘返。让我们开启这段美妙的旅程吧。

杰夫·利德曼

写这本书时，我越发清晰地感觉到，与读者分享我的设计是多么地让人兴奋和期待。我是十分幸运的，我认为，生活中最重要的事情，就是热爱你所做的事情。并且我也坚信，通过努力工作、热情与坚持，一切皆有可能。我希望，这本书中的花艺能在鼓舞你的同时，也能鼓励你跟随自我的灵感。当我第一次走进贝弗利山的四季酒店，那里的景观让我叹为观止。我看

见优雅中透着美感，使我想充分融入这花的海洋。一位有耐心的设计师教我如何发挥创意打破常规，这一切对于我都是新的，因为那是我第一次与花材打交道，从未受过任何训练，我只有自己的灵感与热情。五年后，正是这些灵感与热情把我带到了巴黎，也让我成为乔治五世四季酒店的艺术总监。今天，我与我的团队所创造出的许多摆设和设计，为客人们的生

活带来魔幻和美妙，以及我为特别客户设计的需要庆祝的特殊时刻。有人说我找到了理想的职业，确实如此。

在接下来的章节中，我想跟你们分享我的视角。我们将会环游世界，去到地球上最为奢华的



杰夫的作品重新定义了花艺设计。在旅行中，我看到他对世界的影响。而当我不仔细欣赏时，仿佛一切都过时了一样。他的作品是艺术、图画、建筑，而且总是美丽动人。他的个性通过艺术散发光芒，我非常喜欢他个人以及他的艺术作品。他是一个很好的朋友，同时也是伟大的艺术家。”

凯莉·米洛（澳大利亚女歌星）

间的博弈。他改变了我们对花的看法；他用丰富的想象力营造出的空间，与这种大胆创新水乳交融。

正如他所说：“这是在创造一种体验。”在这本书中，我们为你打开了一扇门，让你看到杰夫所设计的炫目花艺，也让你充分了解他独到的眼光。

他们习惯称杰夫·利德曼为摇滚花艺设计师，仅仅是因为他喜欢穿黑色的衣服。他手中的花艺，比旁人多了一丝叛逆。他会摘掉花朵，将它们放在水中，或者高置于花瓶之上。他把自己手中的设计当做有血有肉的艺术品。这种艺术品，仅在想象中存留，或者随着活动的结束而结束。

杰夫颠覆了整个花艺世界。他的设计大胆、固执，有时甚至用单一色彩的花卉表达一种强撼的力量。他剪掉根茎的方式也不同寻常：如抓来一把花朵，在膝上猛地拉断根茎，像对待燃烧的柴火一般。他的举止透露着自信与力量，操纵着自然却也如影随形——但我们都清楚谁才大权在握，使这些花魄力十足、摄人心魄。这是一场博弈，裸露而娇嫩的花朵与四下伸展的强大根茎之

一条铺满玫瑰的20英里的走廊把我们带到晚宴厅和音乐厅，欣赏在维也纳举行的私人派对。第一印象和最终印象十分重要。